



**ON BOARD**<sup>TM</sup>

# WiFi DOBOZ

## ISMERTETÉS

Az Ön gépkocsijában lévő WIFI nagy teljesítményű internet-hozzáférést tesz lehetővé.

Kompatibilis a mobil GPRS, EDGE, 3G és 3G+ hálózatokkal. 7,2 mbit/s-ig automatikusan kiválasztja a leggyorsabb mobil hálózatot.

Gépkocsijában minden WIFI terminálhoz (802.11 b/g) csatlakozhat, és azok számára internet kapcsolatot biztosíthat.

## BEKAPCSOLÁS

⚠ A WiFi doboz csatlakoztatása előtt rendelkeznie kell a SIM kártyájára vonatkozó következő adatokkal:

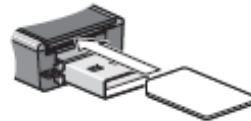
- PIN-kód: .....
- APN név: .....
- Távhozzáférési azonosító (vagy felhasználónév): .....
- Távhozzáférési jelszó (vagy jelszó) : .....

⚠ A WiFi doboz kompatibilis a 3G/3G+ Internet szolgáltatási csomagokkal, engedélyezett modem használatával.

⚠ A roaming alapértelmezésben deaktivált. Az aktiváláshoz lépjen be a Részletes paraméterekbe.

⚠ A WiFi dobozzal csak a vele együtt szállított 3G modem kompatibilis.

1. Helyezze be a SIM-kártyát a 3G modembe, majd helyezze be a modemet a WiFi dobozba.



HU

2. Kapcsolja be a WiFi dobozt (KI/BE gomb). A jelzőfények 20 másodpercig folyamatosan világítanak, majd 1 percen át villognak.
3. Várja meg, míg a villogás után a WLAN lámpa folyamatosan égve marad.

## KAPCSOLÓDÁS WEBLAPOKHOZ

4. Kapcsolja be a számítógépet, és a mellékelt Ethernet kábellel csatlakoztassa a WiFi dobozhoz.
- ⚠ Az Ethernet kábel csatlakoztatásakor a WiFi deaktiválódik. (A WLAN jelzőfény néhány másodperc után kialszik.)
5. A számítógépen indítson el egy webböngészőt (Internet Explorer 7, Mozilla FireFox 3, Safari 3 vagy ezeknél frissebb verziók).

- HU 6. A címsávba írja be a WiFi doboz címét: <http://192.168.2.12>  
Megjelenik a fogadóoldal:



Ha az oldal nem jelenik meg:

- ⚠ Ellenőrizze, hogy számítógép konfigurációja az IP-cím automatikus kérését tartalmazza-e (DHCP). (További részletekért nézze meg számítógépének kezelői kézikönyvét.)
- ⚠ Ha a probléma továbbra is fennáll, inicializálja újra hálózati interfészét. (További részletekért nézze meg számítógépének kezelői kézikönyvét.)

7. Válassza ki a nyelvet.

8. Kattintson a kulcs jelre.

## KONFIGURÁCIÓ

9. A bal oldali menüben kattintson a *Konfigurációra*:

### • WiFi paraméterek:

**Adja meg a következő információkat:**

- **SSID WiFi:** Írja be a kívánt WiFi hálózat nevét (pl. WOBPSAFV).
- **Kódolási kulcs típusa:** Válasszon egy kódolási kulcstípust (minimum WEP ajánlott).
- **Írjon be egy kulcsot, vagy az automatikus létrehozáshoz kattintson a *Létrehozás-ra*.**

• **Mobiltelefon paramétereit:**

**Adja meg a következő információkat:**

- **PIN kód:** Adja meg SIM kártyája PIN kódját.
- ⚠ Ha a kártya PIN kódjának használatát deaktiválta, a PIN kód mező sem lesz hozzáférhető.
- ⚠ Három hibás kísérlet után a rendszer zárolja a SIM kártyát, és ennek feloldásához a mobilszolgáltatójához kell fordulnia.

• **APN paraméterek:**

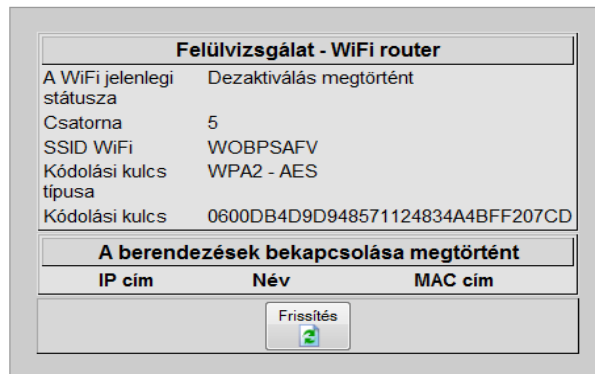
**Adja meg a következő információkat:**

- **APN neve:** A mobilszolgáltatója adja meg.
- **Távhozzáférési azonosító:** A mobilszolgáltatója adja meg (ha nincs, hagyja üresen).
- **Távhozzáférési jelszó:** A mobilszolgáltatója adja meg (ha nincs, hagyja üresen).
- A paraméterek megadása után kattintson az *OK* gombra.

## A MŰKÖDÉS ELLENŐRZÉSE

10. Ellenőrizze a WiFi router paraméterezését:

- A bal oldali menüben kattintson a *Felülvizsgálat*-ra, majd a WiFi router-re:



- Ellenőrizze és jegyezze fel az SSID WiFi-t, a típust és a kódolási kulcs értékét, és őrizze ezeket az információkat biztonságos helyen.

⚠ **Ezek az adatok nélkülözhetetlenek lesznek készülékeinek összekapcsolásához.**

- **SSID WiFi :** .....
- **Kódolási kulcs típusa:** .....
- **Kódolási kulcs:** .....

11. Ellenőrizze, hogy a mobilkapcsolat konfigurációja helyes-e:

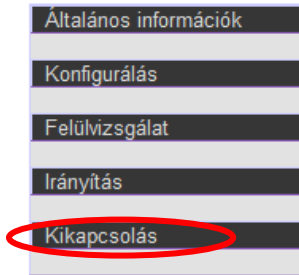
- A bal oldali menüben kattintson a *Felülvizsgálat*-ra, majd a *Mobikapcsolat*-ra:

Felülvizsgálat - Mobiltelefon-kapcsolat	
USB kulcs státusza	Megtalálta
Modem típusa	USB302
SIM kártya státusza	Beillesztés megtörtént
PIN kód státusza	OK nincs aktiválva
Regisztrált a hálózatban?	Igen
Jelerősség	■■■
APN neve	m2minternet
<b>A kapcsolat státusza</b>	<b>A kapcsolat létrejött</b>
IP cím	10.113.59.26
Hálózat elrejtése	255.255.255.255
Híd	10.113.59.26
Protokoll	HSDPA
Kapcsolat folyamatban	
Időtartam	3 óra(k) 22 perc(ek) 1 másodperc(ek)
Küldött bájtok	1849268
Fogadott bájtok	2226411
Folyó hónapban összesen	
Időtartam	3 óra(k) 21 perc(ek) 24 másodperc(ek)
Küldött bájtok	1847708
Fogadott bájtok	2221536
Múlt hónapban összesen	
Időtartam	26 másodperc(ek)
Küldött bájtok	1056
Fogadott bájtok	2226
<input type="button" value="Frissítés"/>	

- Ellenőrizze, hogy *A kapcsolat státusza* = *A kapcsolat létrejött* legyen.
  - Ha a *Kapcsolat státusza* = *Kikapcsolt*, kattintson többször a *Frissítés* gombra, mindaddig, míg *A kapcsolat státusza* = *A kapcsolat létrejött* nem lesz.

- Ha még 2 perc után is a *Kapcsolat státusza* = *Kikapcsolt*, ellenőrizze a mobilkonfiguráció pontosságát.

12. Kattintson a bal oldali menüben a *Kikapcsolás*-ra.



13. Húzza ki az Ethernet kábelt.

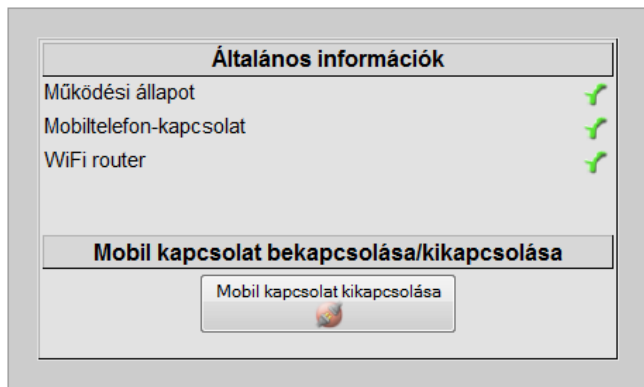
14. A WiFi automatikusan aktiválódik. **(Néhány másodperc után kigyullad a WLAN jelzőfénye)**

15. Csatlakoztassa számítógépét a doboz WiFi hálózatához a konfigurált paraméterek használatával (SSID, kódolási kulcs).

16. Számítógéperől indítson el egy webböngészőt.

17. A címsávba gépelje be a WiFi doboz címét:  
<http://192.168.2.12>

18. A kezdőoldalon ellenőrizze, hogy minden jelzőlámpa zöld-e.



19. Most már böngészhet.

⚠ **Egyidejűleg több készüléket is csatlakoztathat a WiFi dobozhoz (a teljesítménykorlátok miatt legfeljebb négy egység ajánlott).**

## RÉSZLETES KONFIGURÁLÁS

A WiFi doboz részletes konfigurálásához az Internetről letöltheti a teljes felhasználói kézikönyvet, a következő címről: [www.webdyn.com](http://www.webdyn.com), a Peugeot Citroën – WiFi Router-re kattintva.

## A JELZŐFÉNYEK JELENTÉSE

HU

a WiFi doboz bekapcsolásakor, az inicializálás során, a jelzőfények gyorsan villognak.

Jelzőfények	Állapot	Jelentés
Tápfeszültség	Nem világít	A készülék ki van kapcsolva.
	Világít	A KI/BE kapcsoló BE állásban van.
Ethernet	Nem világít	A számítógép nem csatlakozik az Ethernethez.
	Világít	A számítógép az Ethernethez csatlakozik.
WLAN	Nem világít	A WiFi interfész nem aktív.
	Világít	A WiFi interfész aktív.
Üzem mód	Nem világít	A mobil interfész nem aktív, vagy nem dugta be a 3G modemet.
	Villog	A készülék csatlakozik a mobilhálózathoz. A hálózat típusát a villogások száma jelzi: 1: GSM hálózathoz csatlakozik. 2: GPRS hálózathoz csatlakozik. 3: EDGE hálózathoz csatlakozik. 4: 3G hálózathoz csatlakozik. 5: 3G+ hálózathoz csatlakozik.
Jel	Villog	A fogadott mobiljel minőségét jelzi (villogások száma = vonalak száma, 1–5 vonal).

# USB 3G MODEM

## ISMERTETÉS

A 3G modemet közvetlenül a számítógépen az Internethez való csatlakozásra használhatja.

Modeméhez a következő tartozékokat szerezheti be:

- Külső antenna: javítja a teljesítményt olyan területeken, ahol a jel gyenge (megrendelhető a [www.sierrawireless.com/eStore](http://www.sierrawireless.com/eStore)).
- MicroSD™ kártya: külső adattároló kártya (kapható az elektronikai nagyáruházakban).



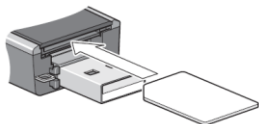
## A JELZŐFÉNYEK JELENTÉSE

Jelzőfények	Állapot	Jelentés
Tápfeszültség	Nem világít	A következő állapotokat jelzi: <ul style="list-style-type: none"> <li>• A modem nincs bedugva a számítógépbe.</li> <li>• A számítógép kikapcsolt állapotban vagy készenléti üzemmódban van.</li> <li>• A modem rádióját a Watcher®-ről vagy a kapcsolat más klienséről dezaktiválták.</li> </ul>
	Kék, világít	A modem feszültség alatt van, és normálisan működik.
	Kék, villog	A mikroprogram frissítése folyik. Ne húzza ki a modemet a számítógépből.
	Narancs, villog	A modem szolgáltatást keres (inicializálás folyik).
	Narancs, világít	Modem hiba: a modem inicializálás közben problémába ütközött (szolgáltatás keresése közben) vagy meghibásodás miatt már nem csatlakozik. Forduljon mobilszolgáltatójához.
Adat	Nem világít	A modem nem tudja érzékelni a 2G vagy 3G szolgáltatást.
	Narancs, villog	A modem érzékelt egy 2G (EDGE, GPRS, GSM) hálózatot. Kész a kapcsolódásra.
	Narancs, világít	A modem kapcsolódott egy 2G hálózathoz. Képes adatokat fogadni és küldeni.
	Kék, villog	A modem érzékelt egy 3G (UMTS, HSPA) hálózatot. Kész a kapcsolódásra.
	Kék, világít	A modem kapcsolódott egy 3G hálózathoz. Képes adatokat fogadni és küldeni.

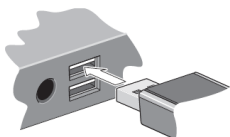
A modemet a következő operációs rendszerekkel használhatja: Windows® 7, Windows Vista®, Windows® XP, Mac OS® X 10.4.11 vagy ezeknél újabb verzióval.

# TELEPÍTÉS PC-N / MAC-ON

1. Kapcsolja be a számítógépet.
2. Helyezze be a SIM-kártyát:



3. Dugja be a modemet az USB-portba:



## Windows

A szoftver telepítése automatikusan elkezdődik. A Sierra Wireless Watcher® szoftver telepítéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

## Mac OS X

Amikor megjelenik a 3G Sierra Wireless Watcher® ablak, kattintson duplán a telepítőprogramra.

4. A szoftver telepítése után a modem hálózatot kezd keresni. Ha talál egyet, a Sierra Wireless Watcher®-ben hozzáférhetővé válik a „Kapcsolódás” gomb. A hálózathoz való csatlakozáshoz kattintson „Kapcsolódás” gombra.

5. Ha a rendszer profil konfigurálására kéri, nyomja le az **Igen** gombot. Ekkor megnyílik a Profilok ablak. Az alapértelmezett profilok listájából válassza ki mobilszolgáltatóját.

Ha mobilszolgáltatója nem szerepel a listán, vegye fel vele a kapcsolatot, hogy megadják az APN nevet és a távhozzáférési azonosítót és jelszót.

6. Kattintson az OK-ra. A modem használatra kész.

## Mi a teendő, ha a szoftver telepítése nem kezdődik el automatikusan?

Ha a TRU-Install nem indul el automatikusan, manuálisan is elindíthatja a folyamatot.

## Windows

1. Kattintson duplán a **Sajátgép**-re (Windows XP) vagy a **Számítógép**-re (Windows Vista vagy Windows 7) a számítógép asztalán.
2. Kattintson a **TRU-Install** olvasóra.
3. A TRU-Install olvasóban nyissa ki a **Win** mappát, majd kattintson duplán a **Setup.exe** fájlra. A szoftver telepítéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

## Mac OS X

Ha a 3G Watcher® ablak nem jelenik meg:

1. Nyissa meg a Kereső-t (Finder).
2. A Készülékek-ben kattintson duplán a **3G Watcher®**-re.
3. Kattintson duplán a telepítőprogramra.



## MŰSZAKI JELLEMZŐK

Támogatott mobilhálózatok	GSM - GRPS - EDGE - 3G - 3G+
Maximális elméleti átviteli sebességek	Letöltés: 7,2Mbps (HSDPA) Feltöltés: 5,76Mbps (HSUPA)
3G/3G+ frekvenciasávok	900, 2100 MHz
GSM/GPRS/EDGE GSM frekvenciasávok	800/850, 900, 1800, 1900 MHz
WiFi kompatibilitás	802.11 b/g szabvány Kódolás: WEP, WPA (TKIP et AES), WPA2 (TKIP et AES)
Jóváhagyás	CE
DAS* szint	0.226W/kg@10g

\* A W/kg-ban kifejezett DAS egy olyan mutató, amely a 3G modem által a felhasználó felé kibocsátott maximális rádiófrekvencia szintjét méri. Lehetővé teszi annak ellenőrzését, hogy a végkészülékek megfelelnek-e a francia és európai szabályozásoknak, amelyek 2 W/kg alatti értéket írnak elő.

## ÓVINTÉZKEDÉSEK A HASZNÁLAT SORÁN

- Ne használja a WiFi dobozt vezetés közben.
- Ne helyezzen a WiFi doboz közelébe mágneses adathordozókat. A sugárzás kitörölheti a tárolt információkat.
- 3G modemét tartsa gyermekektől elzártnan. Felügyelet nélkül ne engedje meg, hogy gyermekek használják.
- Ajánlatos a 3G modemet terhes nők hasától illetve serdülőkorúak alhasától távol tartani.
- A 3G modem használata bizonyos helyeken tiltott: repülőgépeken, kórházakban és benzinkutaknál. Ezért a 3G modem kihúzására vonatkozó biztonsági szabályokat – ahol ilyenek vannak – szigorúan be kell tartani.
- Az interferenciával kapcsolatos veszélyek elkerülése érdekében az elektronikus implantátumokkal (szívritmus-szabályozó, inzulinszivattyú, neurostimulátor, stb.) rendelkező személyeknek a 3G modemet az implantátumtól legalább 15 cm-es távolságot kell biztosítaniuk.
- A WiFi doboz és a 3G modem használata során tartsa be az erre vonatkozó törvényeket és szabályozásokat, valamint tartsa tiszteletben mások magánéletét.

**Les descriptions et figures sont données sans engagement.**

**Les caractéristiques techniques et accessoires peuvent évoluer en cours d'années.**

Descriptions and figures are not binding.

Technical characteristics and accessories may change during the year.

**Les reproductions et traductions même partielles sont interdites sans l'autorisation écrite de PSA PEUGEOT CITROËN.**

Reproductions and translations in full or in part are prohibited without the written approval of PSA PEUGEOT CITROËN.

**Création et élaboration PSA PEUGEOT CITROËN en partenariat avec :**



V1.0

**Imprimé en UE 03-10**

Printed in EU 03-10



**Peugeot SA - Siège social : 75, avenue de la Grande Armée - F-75116 PARIS (France)**

**Tél. 33 (0)1 40 66 55 11 - Fax 33 (0)1 40 66 54 14**

**Société anonyme de droit français au capital de 259 109 146 euros,  
immatriculée au RCS de Paris sous le numéro B 552100 554**